

DIGITAL CORDLESS PHONE

D790/D790A



FOR A GOOD REASON

GRUNDIG

Gentile cliente,

Ha appena acquistato un telefono DECT Grundig e la ringraziamo della fiducia accordataci.

Questo materiale è stato fabbricato con la massima attenzione, in caso di difficoltà al momento dell'utilizzo, le consigliamo di consultare questa guida d'installazione.

Il manual utente completo è disponibile sul sito: <http://www.grundig-dect.com>

Per il vostro comfort e la vostra sicurezza, siete invitati a leggere con attenzione la sezione “**Raccomandazioni e istruzioni di sicurezza**”, pagina 4.



Il marchio CE attesta la conformità del prodotto alle prescrizioni essenziali della direttiva 1999/5/CE del Parlamento e del Consiglio Europeo relativa alle apparecchiature hertziane e alle apparecchiature terminali di telecomunicazione.

La dichiarazione di conformità può essere consultata sul sito www.grundig-dect.com o può essere richiesta all'indirizzo seguente:

Sagemcom Broadband SAS
250, route de l'Empereur
92848 Rueil-Malmaison Cedex - France

Raccomandazioni e istruzioni di sicurezza



Per motivi di sicurezza non posizionare mai il telefono sulla base senza batterie, o senza il coperchio del vano batteria, onde evitare rischi di scosse elettriche.

Per non rischiare di danneggiare il telefono, utilizzare esclusivamente batterie NiMH 1.2V 650 mAh ricaricabili omologate di formato AAA, non utilizzare pile non ricaricabili. Posizionare le batterie nell'apposito alloggiamento del telefono rispettando la polarità.



Utilizzare esclusivamente il trasformatore di rete fornito, collegarlo alla rete in conformità alle istruzioni d'installazione del presente manuale e alle indicazioni riportate sull'etichetta d'identificazione apposta su quest'ultimo [tensione, corrente, frequenza della rete elettrica]. Per precauzione, in caso di pericolo, i trasformatori di rete fungono da dispositivo di sezionamento [d'interruzione] dell'alimentazione (230 V). Devono essere situati vicino all'apparecchio ed essere facilmente accessibili.



Non installare il telefono DECT né in luogo umido (bagno, cucina, ecc., a meno di 1,50 m da un punto d'acqua), né all'esterno. L'apparecchio deve essere utilizzato a una temperatura compresa tra 5°C e 45°C.



Il telefono DECT dispone di una portata radio pari a circa 50 metri in ambiente interno e fino a 300 metri in uno spazio libero. La vicinanza immediata di masse metalliche (un televisore ad esempio) o di un apparecchio elettrico può ridurne la portata. Aree prive di ricezione possono verificarsi a causa delle caratteristiche dell'edificio. Ciò può causare brevi interruzioni nella conversazione determinate da carenze della trasmissione.



Alcune apparecchiature mediche, sensibili o di sicurezza possono essere disturbate dalle trasmissioni radio dell'apparecchio; in ogni caso, è consigliabile rispettare le raccomandazioni di sicurezza.



Nelle zone a rischio di frequenti temporali, è consigliato proteggere la linea telefonica mediante un dispositivo di protezione contro le sovratensioni elettriche.



Il vostro telefono è dotato di piedini anti-scivolo, che assicurano la stabilità e non lasciano tracce sulle superfici di mobili. Comunque, tenendo conto della diversità delle lacche e delle vernici utilizzate dai fabbricanti di mobili, non si esclude che, in caso di contatto con le parti di telefono, alcune tracce possano rimanere sui mobili. Grundig declina ogni responsabilità in caso di tali danni.



Non togliere viti e non tentare di aprire l'apparecchio. Non contiene alcun elemento sostituibile dall'utente.



Le batterie usate devono essere smaltite in conformità alle istruzioni di riciclaggio fornite nel capitolo "Ambiente" di questo manuale.



Questo prodotto è destinato ad essere collegato alla rete telefonica pubblica analogica di operatore Italiano o Svizzero. In caso di problemi, contattare il fornitore. Utilizzare esclusivamente il cavo telefonico fornito.

Scoprire...

Il contenuto della scatola

La confezione

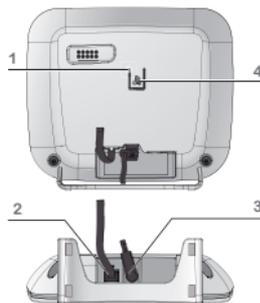
Verificare la presenza dei seguenti elementi nella confezione:



Se si è acquistato un pacchetto DUO o TRIO, per ciascun portatile aggiuntivo viene fornito anche:



La base



Leggenda	Descrizione
1	Spia luminosa
2	Presa telefonica
3	Presa di rete
4	Pulsante  Paging / Accoppiamento: Ricerca dei ricevitori (Paging): pressione breve. Accoppiamento dei ricevitori: pressione lunga.

Funzionamento della spia luminosa:

Fissa per 10 secondi: avvio della base.

Lampeggiamento rapido: la base è in modalità di accoppiamento.

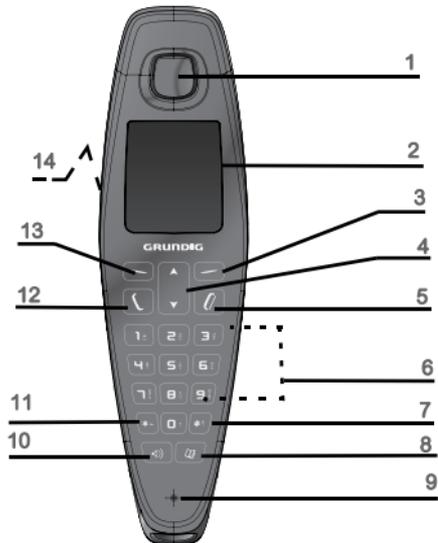
Lampeggiamento medio: ricerca di apparecchiature accoppiate alla base.

Lampeggiamento lento: comunicazione in corso.

Il telefono

	1	Altoparlante
	2	Schermo grafico
	3	Tasto di ripetizione programmabile/d'annullamento.
	4	Tasto di navigazione nei menu.
	5	Tasto "Riaggancia o fine comunicazione" <ul style="list-style-type: none">• Pressione breve: riaggancia (durante la comunicazione) / ritorno al menu principale.• Pressione lunga: spegnimento del microtelefono.
	6	Tastiera alfanumerica.
	7	Tasto "Cancellito" <ul style="list-style-type: none">• Pressione lunga: esclusione del microfono (durante la comunicazione).
	8	Tasto di accesso alla rubrica
	9	Microfono

	10	Tasto vivavoce
	11	Tasto "Asterisco" Pressione lunga: blocco della tastiera.
	12	Tasto "Prendere la linea / Funzione vivavoce" <ul style="list-style-type: none">• Pressione lunga: accensione del microtelefono.• Pressione breve: aggancia.
	13	Tasto di ripetizione programmabile/di convalida.
	14	Spia luminosa



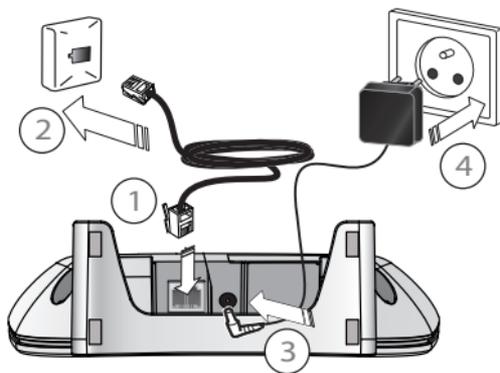
Installare...

Collegare la base

Prima di effettuare i collegamenti, consultare le istruzioni di sicurezza all'inizio di questa guida pagina 4.

Prendere la base e capovolgere.

- 1 Munirsi del cavo di raccordo telefonico, inserire la presa telefonica nel suo alloggiamento fino allo scatto.
- 2 Collegare l'altra estremità del cavo nella presa telefonica a parete.
- 3 Munirsi dell'alimentatore di rete in dotazione. Collegare la presa jack del cavo dell'alimentatore di rete sul lato inferiore della base.
- 4 Collegare l'alimentatore alla presa di rete.
- 5 Posizionare la base nella sua posizione di destinazione.



Messa in servizio del telefono



- 1 Collegare l'adattatore del caricabatteria alla presa di rete.
- 2 Le batterie sono già inserite nel telefono. Per iniziare ad utilizzare il telefono, rimuovere semplicemente l'etichetta di plastica tirandola con movimento deciso nella direzione della freccia.
- 3 Lo schermo s'accenderà.
- 4 Una schermata informativa presenterà la lingua in uso.
- 5 Selezionare la lingua desiderata con ▲ o ▼. Premere **Validar**.
- 6 Una schermata d'informazioni mostra il paese attualmente in uso.
- 7 Selezionare il paese desiderato con ▲ o ▼. Premere **OK**.
- 8 Collocare il proprio telefono sul caricabatteria e caricare completamente le batterie. Quando si colloca il telefono sul caricabatteria viene emesso un bip sonoro.

Durante la carica, l'icona della batteria  si muove. L'icona diventa fissa quando la batteria è completamente carica.

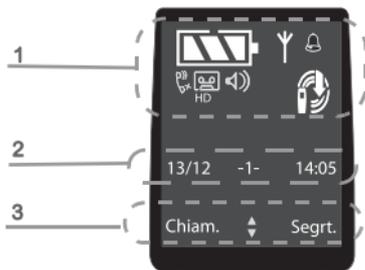
Al primo utilizzo per garantire una ricarica ottimale, lasciare il telefono sul caricabatteria per almeno **15 ore**. Durante la carica le batterie possono surriscaldarsi, questo stato è del tutto normale e non pericoloso.

Se non si ottiene il contatto radio con la base, verificare i collegamenti elettrici della base.

Il display

ICONE VISUALIZZATE

Durante l'utilizzo o in stand-by, lo schermo del vostro telefono vi informa mediante le icone dello stato del vostro telefono, in particolare:



1 Icone di stato: indicano lo stato attuale del telefono.

	Stato di carica della batteria		Vivavoce attiva
	Comunicazione in corso		Bassa emissione
	Modalità segreto attiva		Rete
	Segreteria attiva o nuovo(i) messaggio(i) in segreteria o sulla messaggeria vocale		Allarme attivato

2 Area informazioni:

- *riposto sul caricatore*: visualizzazione dell'ora corrente,
- *telefono sollevato*: visualizzazione di data e ora.

3 Icone attività: visualizzazione quando il telefono è:

- *riposto sul caricatore*: azioni sul navigatore e tasto di conferma,
- *telefono sollevato*: i menù associati ai tasti programmabili.

Navigare...

Sul nostro sito www.grundig-dect.com è disponibile un libretto d'uso dove sono descritti tutti i menu del dispositivo.

Il navigatore



Questo navigatore permette di accedere rapidamente ai menu e di cambiare facilmente le impostazioni. È orientato in due direzioni.

All'interno dei menu, premere sulla parte superiore ▲ o inferiore ▼ del navigatore per accedere al menu precedente o seguente.

Premere **OK**  per confermare la propria scelta.

Durante la conversazione, premere sulla parte superiore ▲ del navigatore per aumentare il livello sonoro o sulla parte inferiore ▼ per diminuirlo.

I tasti programmabili

Questo telefono dispone di due tasti  e  detti "programmabili" perché possono essere associati ad un collegamento col menu più utilizzato dall'utente. Questo collegamento sarà così accessibile dalla schermata iniziale del telefono.

Questi tasti servono anche per convalidare o annullare un'azione in un menu.

Sul nostro sito www.grundig-dect.com è disponibile un libretto d'uso dove sono descritti tutti i menu del dispositivo.

Comunicare...

Gestire una chiamata

Esecuzione di una chiamata

METODO1

- 1 Comporre il numero del vostro corrispondente.
- 2 Premere il tasto . Viene emesso un segnale sonoro.

METODO 2

- 1 Premere il tasto .
- 2 Comporre il numero del vostro corrispondente. Viene emesso un segnale sonoro.

A fine comunicazione premere il tasto  del ricevitore e riporre il ricevitore sul caricabatteria.

Ricezione di una chiamata

- 1 Prendere il telefono e premere il tasto  per accettare la chiamata.
- 2 A fine comunicazione premere il tasto  del telefono e rimettere il telefono sul caricabatteria. Viene emesso un segnale sonoro.

Opzioni durante la chiamata

È possibile utilizzare le seguenti opzioni durante la chiamata:

Attivare / Disattivare l'altoparlante (modalità vivavoce)

 (durante la comunicazione)

Menu contestuale > **VIVA VOCE** > **Attiva** o **Disat.**

a meno che l'attivazione non sia eseguita mediante il menu "In corso di comunicazione".

Quando l'icona della carica della batteria è al minimo, la funzione vivavoce non è disponibile fino a che la batteria non viene ricaricata.

Regolare il volume

 (durante la comunicazione)

- Per aumentare il volume, premere il tasto ▲.
- Per diminuire il volume, premere il tasto ▼.

Attivare / Disattivare la modalità segreta

 (Pressione lunga durante la comunicazione)

Menu contestuale > **ESCL. MICR.** > **Attiva**

La modalità segreta permette di non essere ascoltati momentaneamente dall'interlocutore. Una volta attiva, il messaggio

MESSA IN ATTESA e viene visualizzato l'icona  lampeggia.

Premere **Finisci** per disabilitare la modalità segreta.

Creare una scheda nella rubrica

Menu > **RUBRICA** > **< Nuovo >**

Fornire le informazioni richieste convalidando a ciascuna tappa:

- 1 **NUOVO NOME?**: inserire il nome del vostro corrispondente,
- 2 **NUOVO NUMERO?**: inserire il nome del vostro corrispondente,
- 3 **CASA, LAVORO, CELLULARE** o **FAX**: selezionare il tipo di numero
- 4 **MOD. TRAS.ON?**:
 - Premere **SI** per trasferire il proprio contatto ad altri telefoni registrati sulla base (per maggiori dettagli, far riferimento al paragrafo "Trasferire le schede da un ricevitore all'altro" del manuale d'uso completo disponibile sul sito www.grundig-dect.com).
 - Premere **No** per saltare l'operazione di trasferimento e salvare la voce nella rubrica.

Trovare il ricevitore (paging)

Se si dovesse smarrire il microtelefono, premere il tasto  sul retro della base dell'apparecchio per far squillare il microtelefono.

Ascoltare e Registrare... (modello D790A)

Attivazione / disattivazione della segreteria

Menu > **SEGRETERIA** > MOD.RISPOSTA > **ATTIVO** o **OFF**

Una volta che la segreteria è attiva, sullo schermo viene visualizzata l'icona .

Gli annunci della messaggi

Registrare il proprio messaggio in uscita

Menu > **SEGRETERIA** > ANNUNCI > MODIFICA

Confermare le istruzioni sullo schermo.

Ascoltare il proprio messaggio in uscita

Menu > **SEGRETERIA** > ANNUNCI > ASCOLTA

Viene riprodotto il messaggio in uscita in uso.

Cancellare il proprio messaggio in uscita

Menu > **SEGRETERIA** > ANNUNCI > CANCELLA

Confermare le istruzioni sullo schermo.

Messaggi

Ascolto messaggi

A PARTIRE DAL TELEFONO

Menu > **SEGRETERIA** > MESSAGGI > **ASCOLTA**

I messaggi vengono sono giocati in ordine cronologico (dal più vecchio al più recente).

Al termine dell'ultimo messaggio, la segreteria si spegne automaticamente.

Gestire i messaggi

Durante la lettura, premere i seguenti tasti:

Per...	Dal telefono	
Passare al messaggio successivo	1 pressione	
Tornare all'inizio del messaggio	1 pressione	
Tornare al messaggio precedente	2 pressione	
Pausa / Riprendere riproduzione	1 pressione	
Cancellare il messaggio durante la lettura	1 pressione	

Impostare il proprio telefono...

Associare un nuovo telefono

È possibile associare altri telefoni alla propria base effettuando l'accoppiamento.

DA UN MICROTELEFONO REGISTRATO SULLA PROPRIA BASE:

Per attivare la modalità di accoppiamento selezionare sulla propria base da un telefono registrato:

Menu > **IMPOSTAZIONI** > **IMPOST.AVANZ.** > **IMPOST. BASE** > **MODO REGISTR.**

O DALLA BASE:

Per attivare la modalità di accoppiamento premere e tenere premuto il tasto  (sul retro della base).

POI DAL NUOVO MICROTELEFONO:

Abilitare la modalità accoppiamento sul telefono.

Menu > **IMPOSTAZIONI** > **IMPOST.AVANZ.** > **IMPOST. TELEF.** > **REGISTRAZIONE**

Modificare la suoneria

Menu > **SUONERIA** > **CHIAM. ESTERNA** e **CHIAM. INTERNA**

È possibile modificare la suoneria:

- delle chiamate **esterne**,
- delle chiamate provenienti da altri microtelefoni (**interfono**).

Far scorrere le suonerie pre-registrate e confermare.

Per regolare la data e l'ora

Menu > **IMPOSTAZIONI** > **DATA/ORA**

- 1 Inserire la **DATA**: nel formato GG/MM/AA.
- 2 Inserire l'**ORA**: iniziando dalle ore e poi i minuti.
- 3 Confermare l'inserimento.

Struttura dei menu

RUBRICA

- < Nuovo >
- Opz.
 - VISUALIZZA
 - MODIFICA
 - ALTRO NUMERO
 - NUOVO
 - CANCELLA
 - TRASFERISCI

IMPOSTAZIONI

- TASTI PROG.
- DATA/ORA
- CONTRASTO
- RIAGG. AUTOM.
- RISPOS. AUTOM.
- N. SEGRETERIA
- LINGUA
- BLOCCO TASTI
- LIMITAZIONE
- LUCE BACKLIGHT
- IMPOST.AVANZ.

SEGRETERIA (*)

- MESSAGGI
 - ASCOLTA
 - CANCELLA
- MOD.RISPOSTA
- ANNUNCI
 - ASCOLTA
 - MODIFICA
 - CANCELLA
- IMPOSTAZIONI
 - CODICE DISTAN.
 - MODO REGISTR.
 - NUM.SQUILLI

CHIAMATE

- CHIAM. ENTR.
- CHIAM. IN USC.
- EVENTI

ACCESSORI

- SVEGLIA
- BABY-SIT

SUONERIA

- CHIAM. ESTERNA
- CHIAM. INTERNA
- BIP
- SUON. ESCLUSA

- IMPOST. TELEF.
 - REGISTRAZIONE
 - PRIORITA BASE
 - RESET CORDLESS
 - REG. PERSON.
 - NOME TELEF.
- IMPOST. BASE
 - MODO REGISTR.
 - RESET BASE
 - SOPPR. CORDL.
 - RINOMINA BASE
 - INTRUSIONE
- IMPOST.LINEA
 - TIPO RETE
 - SELEZIONE
 - FLASHING
 - PREFISSO PABX
 - PAESE
- MODIF. CODICE

(*) Solo per il modello (0790A).

(**) Solo se due microtelefoni sono registrati sulla stessa base.

Menu contestuale

Semplice Chiamata

"Durante la comunicazione"

- VIVAVOCE
- TRASFERIMENTO (**)
- SECONDA CHIAM.
- RUBRICA
- CHIAMATE
- ESCL. MICR.
- REGISTRAZIONE (*)

Seconda Chiamata

"Durante la comunicazione"

- ALTERNA
- CONFERENZA A 3
- VIVAVOCE
- RUBRICA
- CHIAMATE
- ESCL. MICR.
- REGISTRAZIONE (*)
- RIAG. IN CORSO

Ambiente

La tutela ambientale è uno dei principali obiettivi di Grundig. Grundig desidera utilizzare apparecchi che rispettano l'ambiente e pertanto ha deciso di integrare la tutela ambientale nei cicli vitali di tutti i prodotti, dalla fase di produzione fino all'acquisto, all'utilizzo e allo smaltimento da parte del consumatore.

Imballaggio



La presenza del logo (punto verde) testimonia il versamento di un contributo a un organismo nazionale certificato per il miglioramento delle infrastrutture di recupero e di riciclaggio degli imballaggi.

Allo scopo di facilitare le operazioni di riciclaggio, rispettare le regole di raccolta differenziata in vigore localmente per questo tipo di rifiuti.

Pile e batterie

Se il prodotto contiene pile o batterie, queste devono essere smaltite negli appositi punti di raccolta.

Prodotto



il cestino sbarrato riportato sul prodotto o sui suoi accessori indica che quest'ultimo appartiene alla famiglia delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

A questo titolo, la regolamentazione europea richiede che si proceda allo smaltimento tramite raccolta selettiva:

- Nei punti di distribuzione nel caso di acquisto di apparecchiatura equivalente
- Nei punti di raccolta messi a disposizione localmente (discariche, raccolta selettiva, ecc.).

In tal modo si partecipa alla riutilizzazione e alla valorizzazione dei Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche che rappresentano un rischio potenziale per l'ambiente e la salute dell'uomo.

Termini e condizioni di garanzia validi esclusivamente per L'Italia

Assicurarsi che la propria apparecchiatura venga usata in condizioni normali e conformemente alla destinazione d'uso. Sagemcom declina qualsiasi responsabilità in caso il prodotto venga utilizzato per scopi diversi per i quali è stato progettato e per le conseguenze che possano sopraggiungere in seguito a questo uso. Per usufruire della garanzia, contattare il proprio rivenditore o il Call Center di Sagemcom.

A) CONDIZIONI GENERALI DELLA GARANZIA

Per l'intera durata del periodo di garanzia di 24 -ventiquattro- Mesi (6 -sei- Mesi per accessori) con decorrenza dalla data d'acquisto, Sagemcom accetta, a sua discrezione e senza addebitare alcun costo al cliente, di riparare l'apparecchio, laddove questo sia difettoso e laddove tale difetto sia imputabile al produttore stesso.

Ad eccezione del caso in cui il cliente abbia stipulato per l'apparecchio un contratto di manutenzione con Sagemcom che stabilisca che le riparazioni siano da eseguire presso il cliente, in generale, la riparazione dell'apparecchio non sarà eseguita presso il cliente. Il cliente dovrà spedire l'apparecchio difettoso all'indirizzo indicatogli dal rivenditore o dall'helpdesk di Sagemcom.

Il prodotto inviato a fini di riparazione dovrà essere sempre accompagnato da una ricevuta che ne comprovi l'acquisto (senza modifiche, annotazioni o punti non leggibili), in modo tale da attestare l'esistenza di un diritto di garanzia.

Laddove non venga allegata tale documentazione, l'officina di riparazione Sagemcom farà riferimento alla data di produzione del prodotto per stabilire lo stato della garanzia.

Sagemcom, non offre alcuna garanzia implicita e/o esplicita e non può essere ritenuta responsabile per qualsiasi danno diretto o indiretto, materiale o immateriale nell'ambito o al di fuori della presente garanzia.

Se le disposizioni di questa garanzia dovessero risultare nella loro totalità o in parte non valide o illegali a causa di una regolamentazione obbligatoria applicabile ai clienti in conformità alla legislazione nazionale, tale invalidità o illegalità non avrà conseguenze sulle restanti disposizioni o parti di questa garanzia. Questa garanzia non inficia i diritti legali del cliente.

B) ESCLUSIONE DI GARANZIA

Sagemcom declina qualsiasi responsabilità di garanzia in caso di.

- Danno, guasto, interruzione o malfunzionamento dovuto a uno o più delle seguenti cause :
 - La procedura di installazione e le istruzioni d'uso non sono state seguite in modo adeguato,
 - Causa esterna all'apparecchiatura (inclusi e senza limitarsi a: fulmini, fuoco, urto, vandalismo, sistema elettrico inadeguato, danni causati da liquidi di qualsiasi natura),
 - Modifiche al prodotto effettuate senza l'approvazione scritta di Sagemcom,
 - Condizioni di stoccaggio o di utilizzo inadeguate, specialmente per quanto riguarda temperatura e/o umidità,
 - Le riparazioni o la manutenzione dell'apparecchiatura non è stata effettuata da personale autorizzato da Sagemcom,
- Usura dell'apparecchiatura, o delle sue parti, dovuta al normale utilizzo quotidiano del prodotto.
- Danni causati da un imballaggio insufficiente o inadatto per la spedizione dell'apparecchiatura presso Sagemcom.
- Utilizzo di una nuova versione software senza previa approvazione di Sagemcom.
- Funzionamento con apparecchiature o software aggiunti o modificati senza previa approvazione scritta di Sagemcom.
- Malfunzionamenti non provocati dall'apparecchiatura o dal software installato sui computer dell'utente che consenta l'utilizzo della stessa apparecchiatura.
- Problemi di comunicazioni causati da un ambiente non adeguato compresi .
 - Problemi relativi all'accesso e/o alla connessione Internet come interruzioni per l'accesso alla rete o malfunzionamento della linea utilizzata dall'abbonato o dal suo corrispondente
 - Errori di trasmissione (ad esempio pessima copertura dei radio trasmettitori della zona, interferenza o pessima qualità della linea)
 - Guasti sulla rete locale (cablaggio, server, computer) o mancata trasmissione da parte della rete (quali, ma non limitati a, interferenze, disconnessioni della rete o rete di pessima qualità)
 - Modifica dei parametri della rete cellulare/telefonia fissa effettuata dopo la vendita del prodotto.
- La normale attività di manutenzione (come definita nel manuale utente fornito con l'apparecchiatura) così come il malfunzionamento dovuto a mancata manutenzione sono spese a carico del cliente, in qualsiasi caso.
- Malfunzionamenti provocati da prodotti, materiali di consumo o accessori non compatibili con l'apparecchiatura.

C) RIPARAZIONI FUORI GARANZIA

Nei casi stabiliti nel precedente paragrafo (B), così come al di là della scadenza dei termini di garanzia, il cliente deve chiedere un preventivo di spesa presso un Centro di Riparazione Autorizzato Sagemcom. La riparazione e le spese di consegna verranno fatturate al cliente. Le disposizioni qui stabilite sono applicabili salvo accordo scritto diverso con il cliente e valide esclusivamente per l'ITALIA.

Sul sito **www.grundig-dect.com** troverete tutte le informazioni necessarie per inoltrare una richiesta di garanzia.

Diritti di garanzia e disposizioni esclusivamente per Svizzera

Per avvalersi dei diritti di garanzia rivolgersi al proprio rivenditore o all'helpdesk di Sagemcom. Presentare una prova d'acquisto. Si raccomanda di utilizzare l'apparecchio per gli scopi e nel rispetto delle normali condizioni previste per l'uso. Sagemcom non si assume alcuna responsabilità in caso di uso improprio dell'apparecchio e per qualsivoglia conseguenza che derivi da un tale uso. Il rivenditore o l'helpdesk di Sagemcom forniranno la necessaria consulenza in caso l'apparecchio sia difettoso.

A) CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA

Per l'intera durata del periodo di garanzia di 24 -ventiquattro- Mesi (3 -tre- Mesi per accessori) con decorrenza dalla data d'acquisto, Sagemcom accetta, a sua discrezione e senza addebitare alcun costo al cliente, di riparare l'apparecchio, laddove questo sia difettoso e laddove tale difetto sia imputabile al produttore stesso. Ad eccezione del caso in cui il cliente abbia stipulato per l'apparecchio un contratto di manutenzione con Sagemcom che stabilisca che le riparazioni siano da eseguire presso il cliente, in generale, la riparazione dell'apparecchio non sarà eseguita presso il cliente. Il cliente dovrà spedire l'apparecchio difettoso all'indirizzo indicatogli dal rivenditore o dall'helpdesk di Sagemcom. Il prodotto inviato a fini di riparazione dovrà essere sempre accompagnato da una ricevuta che ne comprovi l'acquisto (senza modifiche, annotazioni o punti non leggibili), in modo tale da attestare l'esistenza di un diritto di garanzia. Laddove non venga allegata tale documentazione, l'officina di riparazione Sagemcom farà riferimento alla data di produzione del prodotto per stabilire lo stato della garanzia. A prescindere dagli obblighi stabiliti dalla legge, Sagemcom non concede alcun diritto di garanzia implicito o esplicito che non sia stato indicato nelle presenti condizioni e declina qualsivoglia responsabilità per danni diretti o indiretti, materiali o immateriali che esulino da quanto stabilito dalle presenti condizioni. Laddove una disposizione della presente garanzia dovesse essere completamente o in parte invalida o illegale a causa di una violazione di qualsivoglia norma vincolante a tutela del consumatore, ciò non avrà alcun effetto sulla validità delle restanti disposizioni della garanzia. La garanzia concessa dal produttore non ha alcun effetto sui diritti di garanzia stabiliti dalla legge.

B) ESCLUSIONE DI GARANZIA

Sagemcom declina qualsivoglia responsabilità e non concede alcun diritto di garanzia in caso di: Danni, difetti di funzionamento, guasti o mancato funzionamento derivanti da una o più cause tra quelle indicate qui di seguito: Mancata osservanza delle istruzioni per l'installazione e l'uso dell'apparecchio; Azione di cause esterne sull'apparecchio (comprese, ma non limitate a: fulmini, fuoco, scosse e urti, vandalismo, rete di alimentazione elettrica non idonea/non correttamente funzionante o danni derivanti da contatto di qualunque tipo con acqua); Modifica dell'apparecchio senza previo consenso scritto di Sagemcom; Condizioni di esercizio improprie, con particolare riferimento a temperatura e umidità atmosferica; Riparazioni o manutenzioni dell'apparecchio non eseguite da personale autorizzato da Sagemcom.

Usura dell'apparecchio e dei suoi accessori dovuta al normale uso quotidiano. Danni imputabili ad un imballaggio insufficiente o scorretto dell'apparecchio rispedito a Sagemcom. Uso di nuove versioni di software senza previa autorizzazione di Sagemcom. Modifiche o sostituzioni eseguite sull'apparecchio o sul suo software senza previo consenso scritto di Sagemcom. Difetti di funzionamento non imputabili all'apparecchio stesso o al software installato nel computer e necessario al funzionamento dell'apparecchio. Problemi di connessione imputabili all'ambiente circostante, quali per esempio: Problemi connessi all'accesso e/o al collegamento a Internet, come per es. interruzioni dell'accesso di rete o errato funzionamento della connessione dell'abbonato o del suo fornitore di servizi Internet; Problemi di trasmissione (per es. copertura insufficiente del territorio da parte dell'emittente radio, interferenze o cattive connessioni); Guasti della rete locale (cablaggi, server, postazioni computer) o guasti della rete di trasmissione (compresi, ma non limitati a interferenze, funzionamento difettoso o cattiva qualità della rete); Modifica dei parametri della rete radio dopo l'acquisto del prodotto. Funzionamento non corretto dovuto alla mancata esecuzione della normale manutenzione ordinaria (secondo quanto descritto nel manuale per l'utente allegato) nonché funzionamento difettoso imputabile alla mancata esecuzione della revisione generale prevista. Nei suddetti casi, il costo delle riparazioni sarà addebitato al cliente. Funzionamento difettoso imputabile all'uso di prodotti, materiali consumabili o accessori non compatibili con l'apparecchio.

C) RIPARAZIONI FUORI GARANZIA

Nei casi indicati al punto B) e alla scadenza del periodo di garanzia, il cliente dovrà richiedere un preventivo presso uno dei centri di riparazione autorizzati Sagemcom.

I costi delle riparazioni e di spedizione saranno a carico del cliente.

Le presenti condizioni sono valide laddove non sia stato stipulato diversamente per iscritto con il cliente e solo in Svizzera.

www.grundig-dect.com

AUS GUTEM GRUND

GRUNDIG

www.grundig-dect.com

253544853-A 07/13